



LCR1246742

Dohoda o narovnání

(ke Kupní smlouvě č. FE/2020/500 k rámcové smlouvě 2019/P/99/100601)
(dle ust. § 1903 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů)

Lesy České republiky, s.p.

IČO: 421 96 451

se sídlem Přemyslova 1106/19, Nový Hradec Králové, 500 08 Hradec Králové

zapsaný v obchodním rejstříku, vedeném Krajským soudem v Hradci Králové, oddíl AXII, vložka 540,

zastoupený Ing. Josefem Vojáčkem, generálním ředitelem

a

WOOD & PAPER a.s.

IČO: 262 29 854

se sídlem č.p. 138, 664 91 Hlína

zapsaná v obchodním rejstříku, vedeném Krajským soudem v Brně, oddíl B, vložka 3439,

zastoupená: Ing. Jiřím Plačkem, členem představenstva, nebo

Ing. Janem Holešovským, členem představenstva

(dále jednotlivě jako „smluvní strana“ a společně též jako „smluvní strany“)

uzavírají následující Dohodu o narovnání (dále jen „dohoda“):

1. Smluvní strany podepsaly mezi sebou dokument, uvedený v příloze této dohody (v textu této dohody dále jen „Smlouva“), přičemž výslovně prohlašují, že práva a povinnosti (závazky), jež měly Smlouvou mezi smluvními stranami vzniknout, tak jak by odpovídaly obsahu Smlouvy a příslušných obecně závazných právních předpisů, pokud by byla Smlouva účinná, zcela odpovídaly a odpovídají jejich skutečné, svobodné a vážné vůli.

2. Vzhledem ke způsobu, času anebo podobě uveřejnění Smlouvy v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), ve znění pozdějších předpisů (dále jen

„zákon o registru smluv“), mají smluvní strany za sporná a pochybná veškerá práva a povinnosti (závazky), jež mezi nimi vznikly v souvislosti s poskytnutím (učiněním) anebo neposkytnutím (neučiněním) plnění anebo jednání Smlouvou předpokládaných.

3. Za shora uvedené situace smluvní strany přistoupily k úpravě veškerých práv a povinností (závazků), jež jim vznikly v souvislosti s poskytnutím (učiněním) anebo neposkytnutím (neučiněním) plnění anebo jednání Smlouvou předpokládaných, a to tak, že veškerá takto vzniklá práva a povinnosti (závazky) se nahrazují takovými právy a povinnostmi, jež by smluvním stranám vznikly, a to ať již s ohledem na ustanovení Smlouvy či obecně závazného právního předpisu, pokud by Smlouva byla řádně a včas uveřejněna v Registru smluv, v souladu se zákonem o registru smluv, a to se zřetelem k poskytnutí (učinění) anebo neposkytnutí (neučinění) plnění anebo ostatních jednání Smlouvou předpokládaných, jakož i ke všem ostatním skutečnostem, jež nastaly nebo nenastaly od okamžiku podpisu Smlouvy oběma smluvními stranami. Pro vyloučení veškerých pochybností se sjednává, že smluvním stranám budou v souvislosti se shora uvedeným rovněž v budoucnu příslušet veškerá taková práva a povinnosti, jako by byla Smlouva řádně a včas uveřejněna v Registru smluv, v souladu se zákonem o registru smluv, a to přinejmenším z titulu této dohody o narovnání.

4. V případě, že by byla tato dohoda shledána neexistentní, neplatnou anebo neúčinnou, a to ať již z části nebo celá, odpovídá vůli obou smluvních stran, že učiní vše tak, aby účinky touto dohodou zamýšlené nastaly, což smluvní strany stvrzují nejen touto dohodou, ale zavazují se k tomu rovněž shodnými jednostrannými projevy vůle o témže obsahu vzájemně doručenými, jež tento dokument rovněž představuje.

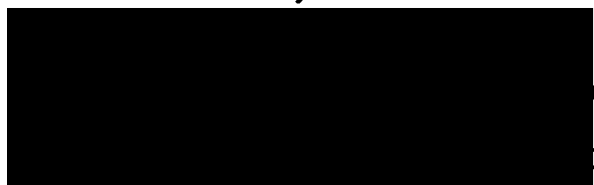
5. Tato dohoda je vyhotovena ve dvou stejnopisech, z nichž každá ze smluvních stran obdrží po jednom vyhotovení.

Příloha: kopie Kupní smlouvy č. FE/2020/500 k rámcové smlouvě 2019/P/99/100601

V Hradci Králové dne 14 -05- 2020

v dne 25.5.2020

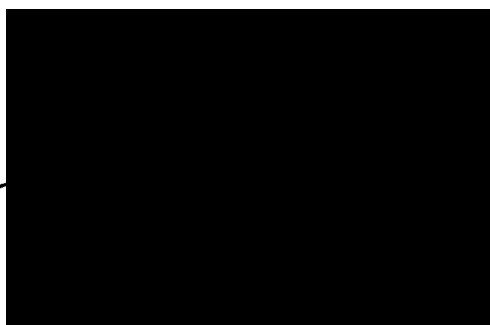
Za smluvní strany:



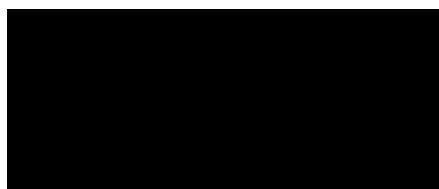
Ing. Josef Vojacek

generální ředitel

Lesy České republiky, s.p.



WOOD & PAPER a.s.





Kupní smlouva č. FE/2020/500 **k rámcové smlouvě 2019/P/99/100601**

uzavřená dle § 2079 a násl. zákona č. 89/2012 Sb. občanského zákoníku, v účinném znění

Kupující: WOOD & PAPER a.s.
Zastoupený: Ing. Tomáš Pařík
Bank. spojení: Raiffeisenbank, a. s., č.ú. 1011010196/5500
IČO/DIČ: 26229854/ CZ26229854
Zápis v OR: KS v Brně, odd. B, vložka 3439, 24.11.2000
Telefon/Fax: [REDACTED]
E – mail: [REDACTED]
Adresa: Hlína 138, 664 91 Ivančice

Prodávající: Lesy České republiky, s.p.
Zastoupený: Ing. Josef Vojáček
Bank. spojení: Komerční banka, a.s., č.ú. 26300511/0100
IČO/DIČ: 4219 6451 / CZ42196451
Zápis v OR: KS Hr.Králové,od.A XII,vl. 540
Telefon/Fax: [REDACTED]
E – mail: [REDACTED]
Adresa: Přemyslova 1106/19, 500 08 Hradec Králové, CZ

I.

1. Účelem této smlouvy je mezi smluvními stranami sjednat podmínky dodávek dříví prodávajícím kupujícímu za účelem jejich dodání konečnému odběrateli kupujícího, kterým je společnost MD Papler GmbH pro sortiment o délce 2 m nebo společnost RHEIN Papler GmbH pro sortiment o délce 3 m. **Obě společnosti se sídlem Nicolausstrasse 7, Plattling.**

II.

1. Smluvní strany této smlouvy se tedy dohodly, že prodávající dodá kupujícímu dříví, specifikované co do množství a druhu (tedy sortimentu) v obsahu ustanovení bodu 2.5 této smlouvy (dále jen dříví) a převede na kupujícího vlastnické právo k tomuto dříví dle níže uvedených podmínek. Kupující se zavazuje dříví od prodávajícího dodávané vagónem (dále jako smluvní dodávka) dle obsahu této smlouvy převzít a zaplatit za něj kupní cenu sjednanou v obsahu ustanovení bodu 2.5 této smlouvy. Prodávající podpisem této smlouvy prohlašuje, že dříví, které je předmětem této smlouvy, je českého původu.
2. Smluvní strany se dohodly, že přejímka zboží bude prováděna v místě určení dle bodu 1.1, a to konečným odběratelem. Přejímka dříví bude prováděna v souladu s kvalitativními podmínkami stanovenými v bodu 3.1. nedohodnou-li se smluvní strany jinak. Závěry přejímky jsou závazné pro obě smluvní strany této smlouvy.
3. Povinnost prodávajícího dodat dříví je splněna v okamžiku ukončení přejímky dříví.
4. Přejímka vlastnického práva na kupujícího nastává a nebezpečí škody na dříví přechází na kupujícího v okamžiku ukončení přejímky dříví osobou provádějící přejímku v místě přejímky u konečného odběratele.
5. Sjednané objemy a ceny pro 1. čtvrtletí platnosti smlouvy:

Kupní cena za dodaný prostorový metr (1 prm) dříví je stanovena na naloženém drážním dopravním prostředku (vagónu) v železniční stanici prodávajícího Benešov u Prahy (LZ Konopštět).

Datum uskutečnění zdanitelného plnění se sjednává v souladu se zákonem č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty (zákon o DPH), v platném znění, podle § 21 odst. 10, DUZP bude dle data vystavení faktury od odběratele (každý 7. až 10. den v kalendářním měsíci). V těchto termínech budou vystaveny daňové doklady v souladu se zákonem do 15. dne uplynutí dílčího plnění. Na fakturách bude použit aktuální kurz ČNB.

6. Pro účely vystavování faktur se sjednává fakturační řada v ujednaném intervalu. **Číslo samofaktury, kterou vystavuje WOOD & PAPER a.s., je evidenčním číslem dokladu, které vstupuje do kontrolního hlášení zasláního na finanční úřad.** Splatnost faktur se sjednává 45 dní od data vystavení faktury. Faktury bude jménem prodávajícího vystavovat kupující, k čemuž prodávající kupujícího výslovně podpisem této smlouvy zmocňuje. Faktura musí mít veškeré náležitosti daňového dokladu dle platných právních předpisů, ve znění změn a doplňků. Faktura bude vyhotovená ve dvojnásobném paré. Smluvní strany se dohodly, že splatné kupní ceny budou hrazeny kupujícími vždy ve lhůtě jejich splatnosti formou hromadných plateb, které budou prováděny vždy 5., 10., 15., 20. nebo 25. dne nebo posledního dne v daném kalendářním měsíci. Pokud je to víkend, popř. státní svátek budou faktury hrazeny následující pracovní den. Zaplacením se rozumí den, kdy byla fakturovaná částka odepsána z účtu kupujícího. Tímto ustanovením není dotčeno právo zaplatit jednotlivou kupní cenu samostatnou platbou, a to i před lhůtou její splatnosti.
7. Smluvní strany se dohodly a souhlasí s tím, že faktury či jiné daňové doklady budou zaslány v elektronické podobě elektronickou poštou (emilem) na adresu divízi LČR (LZ a LS) a [REDACTED] a to opatřené zaručeným elektronickým podpisem založeným na kvalifikovaném certifikátu ve smyslu zákona č. 227/2000 Sb., o elektronickém podpisu a o změně některých dalších zákonů, ve znění pozdějších předpisů. Smluvní strany souhlasí s tím, že faktura je považována za doručenu druhému účastníkovi dnem, kdy jí první účastník odešle v elektronické podobě na uvedenou emailovou adresu druhého účastníka. Faktury v papírové podobě nebudou zaslány. Spol. Wood & Paper a.s. má právo kdykoliv v průběhu trvání smluvního vztahu namísto daňového dokladu v elektronické podobě zaslat doklad v podobě listinné.
8. Je-li prodávající plátcem daně z přidané hodnoty (DPH), je závazek kupujícího zaplatit kupní cenu splněn také v případě, že kupující plní na účet zveřejněný podle ust. § 98 zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů (zákon o DPH). Je-li prodávající plátcem DPH, je závazek kupujícího zaplatit kupní cenu v jeho části odpovídající DPH splněn také v případě, že kupující uhradí za prodávajícího DPH v souladu s ust. § 109a zákona o DPH na účet příslušného správce daně prodávajícího. ~~Stane-li se kupující~~

ručitelem podle ust. § 109 zákona o DPH, je závazek kupujícího zaplatit kupní cenu v jeho části odpovídající DPH splněn také v případě, že kupující tuto část uhradí na účet příslušného správce daně prodávajícího.

9. Kupující vyhotoví jednou měsíčně seznam vystavených faktur za uplynulý měsíc, který prodávající potvrdí a neprodleně odešle zpět kupujícímu.

III.

1. Smluvní strany této smlouvy se dohodly na tom, že prodávající je povinen dodávat kupujícímu dříví v následující kvalitě:

Dřevovina SMRK:

- Dříví SMJD IV. kvalitativní třída, dřevovina
- Délky 3m nebo 2m dle rozpisu smlouvy
- Délky 3m, čepový průměr 3m dříví 9 – 40 cm v kůře
- Délky 2m (bez nadměrku), čepový průměr 2m dříví 9 – 30 cm v kůře
- Čerstvé, naprosto zdravé, dobře odvětvené, bez boulí, souší a velkých suků
- **veškeré dříví dodávané od dubna do října musí být CHEMICKY OŠETŘENO**
- Termín dodání od těžby – I. a IV. Q. Max. 6 týdnů, II a III. Q. Max 4 týdny
- Minimální hmotnost při přejímce musí být min. 500 kg/prm
- sortimenty ložit samostatně na dopravní prostředek - **NE více sortimentů na jednom VG či LKW**
- Přejímka v prostorových metrech
- Všechny prostředky LKW i VG ložit rovnoměrně s podélnou osou prostředku. Žádné příčné hraně

Nepovolené vady: u 2m délek nesmí být dříví delší než 2,04 m, suché dříví, hniloba, nadměrná sukatosť, zlomy, dvojáky, štěpiny, zbytnělé kořenové náběhy, boulovitost, čepy pod 8 cm s kůrou, příměs dřeviny DOUGLASKA

IV.

1. Pro všechny smluvní železniční dodávky jsou závazné „Všeobecné podmínky ČD Cargo a.s.“ (VP ČD Cargo) vyhlášené společností ČD Cargo a.s. Jankovcova 1569/2c 170 00 Praha 7, IČ28196678 a dále zejména dokumenty na které odkazují: „Smluvní přepravní podmínky ČD Cargo a.s.“ (SPP), „Tarif ČD Cargo“ (TVZ), „nakládací směrnice UIC“ (www.uic.org), „Úmluva o mezinárodní železniční přepravě“ (COTIF) v platném znění, „Jednotné právní předpisy“ (JPP) pro smlouvu o mezinárodní železniční přepravě zboží, „Přípojek B k Úmluvě (CIM)“ v případě mezinárodních přeprav. Aktuální znění všech těchto dokumentů je přístupné na internetových stránkách společnosti ČD Cargo a.s. (link www.cd.cargo.cz). Smluvní strany prohlašují, že před podpisem kupní smlouvy se s aktuálním zněním všech těchto dokumentů seznámily, s jeho obsahem souhlasí a zároveň se zavazují v případě změn se s novým zněním seznámit a tato znění dodržovat. Smluvní strany berou na vědomí, že společnost ČD Cargo a.s., která je dopravcem předmětu smlouvy, je oprávněna požadovat přepravné za uskutečňovanou přepravu předmětu smlouvy ve výši dovozného, poplatků doplňujících a částek stanovených dle aktuálního TVZ. S ohledem na uvedené jsou smluvní strany povinny dodržovat pravidla pro přepravu předmětu smlouvy po železnici stanovená v TVZ tak, aby nedocházelo k navyšování přepravného, v opačném případě je smluvní strana, která navyšení přepravného porušením pravidel pro přepravu dle TVZ zapříčinila, povinna uhradit takto vzniklé vícenáklady.
2. Kupující hradí pouze dovozné za smluvní obyčejnou vozovou zásilku z železniční stanice prodávajícího a obsluhované společnosti ČD Cargo a.s. s výpravním oprávněním pro vozové zásilky v mezinárodní přepravě do stanice určení Plattling v Německu. Veškeré náklady související s přepravou mimo toto dovozné nese vždy prodávající. Proávající souhlasí s přeúčtováním těchto nákladů z kupujícího na prodávajícího.
3. Proávající je povinen vystupovat jako odesílatel v nákladním listu, vyplnit, ke každé smluvní dodávce, do nákladního listu CIM - kol. č. 13 číslo této kupní smlouvy.
4. Minimální ložení je [redacted]. Při nedoložení limitu může být prodávajícímu účtována srážka z ceny zboží ve výši [redacted].
5. Proávající je povinen vyplnit nákladní list CIM dle příslušného vzoru uvedeného na internetových stránkách společnosti WOOD & PAPER a.s. (link www.wood-paper.cz, v souladu s podmínkami kupní smlouvy a podmínek VP ČD Cargo.
6. Při překročení max. únosnosti vagonu použitého pro smluvní dodávku nebo při odstavení vagonu z důvodu ložné závady hradí prodávající veškeré náklady s tím spojené. Smluvní strany považují rozhodnutí železničního dopravce, který taková pochybení zjistí za závazná.
7. Bude-li dopravcem kontrolním vážením smluvní dodávky zjištěno, že deklarovaná hmotnost zboží v nákladním listu CIM je nižší než skutečná hmotnost zboží ve vagonu, bude prodávajícímu přeúčtován poplatek za vážení dle podmínek TVZ.
8. Dříví bude po celou dobu platnosti této smlouvy dodáváno plynule a rovnoměrně. Pokud nebude splněna tato podmínka, vyhrazuje si kupující právo zastavit dodávky i když není splněn smluvní objem. **Rovnoměrným plněním se pro potřebí 1. čtvrtletí rozumí: leden 28%, únor 35%, březen 37% smluveného čtvrtletního objemu.**
9. Ložení dříví do vagonů však musí splňovat podmínky Železničního přepravního řádu vyhlášené dopravcem České dráhy a.s., musí být v souladu s příklady nakládání dle mezinárodních směrnic UIC (www.uic.org) a v souladu s podmínkami vyhlášenými dopravcem ČD Cargo a.s., Jankovcova 1569/2c, 170 00 Praha 7 (Tarif pro přepravu vozových zásilek, SMLUVNÍ PŘEPRVNÍ PODMÍNKY ČD Cargo) a nesmí být v rozporu s podmínkami pro nakládku stanovené konečným odběratelem.
10. Proávající bere na vědomí, že dopravce ČD Cargo vyhláší od 1.1.2014 ve vytipovaných železničních stanicích „Zvláštní přepravní podmínky“ (dále ZPP), na základě kterých je stanoven minimální počet vozů podaných k přepravě k jedné obsluze stanice a výše poplatku doplňujícího (PD) ke každému vozu uvedenému v nákladním listu (Kč/vůz) v případě nesplnění minimálního počtu vozů. Proávající se dohodl s kupující, že přebírá odpovědnost, hradí tyto PD a souhlasí s přeúčtováním ze strany kupujícího v případě nesplnění stanovených podmínek. Tyto ZPP včetně přílohy s vytipovanými stanicemi jsou vyvěšeny na webových stránkách www.wood-paper.cz.
11. Proávající použije a vyplní dodací list, který je přílohou této smlouvy, popř. byl odeslán e-mailem na kontaktní osobu.
12. V případě, že zboží nebude odpovídat kvalitě uvedené v odstavci 3.1 a konečný odběratel dříví nepřevezme, bude toto dříví [redacted]



vraceno zpět prodávajícímu na náklady prodávajícího. Proávající dále uhradí veškeré přepravní náklady z železniční stanice prodávajícího ke konečnému odběrateli spojené s nepřevzatou smluvní dodávkou.

13. Proávající je povinen nakládat dřevní hmotu do řádně vyčištěných vagonů. Proávající souhlasí se srážkou ve výši [redacted] z ceny dodaného dříví v případě, že provede nakládku do nevyčištěného vagonu. Rozhodnutí o tom, že tato povinnost byla porušena je oprávněn provést konečný příjemce. Jako důkaz o porušení povinnosti bude pořízena fotodokumentace ze strany konečného příjemce.
14. Kupující si vyhrazuje právo vyúčtovat prodávajícímu všechny náklady vzniklé z důvodu porušení podmínek ujednaných v této smlouvě.

V.

1. Práva a povinnosti smluvních stran této smlouvy jsou stanovena obsahem této smlouvy.
2. Proávající podpisem této smlouvy potvrzuje, že
 - a) veškeré dříví nepochází z neakceptovatelných zdrojů definovaných Politikou udržitelného hospodaření v lesích, plné znění těchto dokumentů je na internetových stránkách www.wood-paper.cz
 - b) dřeviny i původ (stát/region), z nichž se dodávka sestává, identifikuje na průvodní dokumentaci
 - c) Udržuje v aktuálním stavu informace a přiměřené důkazy (nebo přístup k nim) o přesném vymezení konkrétního území, ze kterého surovina pochází, a to nejméně na úrovni lesního hospodářského celku, a o celém dodavatelském řetězci. K těmto informacím a důkazům poskytne kupujícímu přístup
 - d) Vlastní spolehlivé důkazy o shodě s požadavky na legálnost ve vazbě na státní správu včetně schváleného povolení k těžbě nebo platný a schválený lesní hospodářský plán a vůči státním orgánům existuje stav absence jakékoliv neshody
 - e) Souhlasí s auditem dodavatelského řetězce až na úroveň lesního porostu za účelem prokázání, že veškeré dodávané dříví splňuje Minimální standardy a Politiku udržitelného hospodaření v lesích, a to buď zaměstnancem kupujícího, nebo jinou pověřenou osobou
 - f) Dodávky dříví nepochází od dodavatelů nebo lesních hospodářských celků, které jsou zapsány na „Seznamu problematických území a dodavatelů“ nebo zavede opatření, která jsou pro tato území/dodavatele stanovena tímto „Seznamem“. Důkazy o úspěšném zavedení těchto opatření poskytne kupujícímu před zahájením těchto dodávek.

Smluvní strany se dohodly, že prodávající, který obdržel v rámci pravidel právoplatnou certifikaci lesů, neprodleně zašle kupujícímu kopii certifikátu. Proávající se zároveň zavazuje oznámit kupujícímu % PEFC certifikovaného dříví pro daný měsíc či období nebo dodávky certifikovaného dříví PEFC označit křížkem v určené kolonce dodacího listu (každá takto označená dodávka musí obsahovat 100 % certifikovaného dříví) a neprodleně pro odeslání dodávky zaslat jednu kopii kupujícímu. Pokud prodávající sděluje kupujícímu % certifikovaného dříví, činí tak předem, nejpozději do 5. dne v měsíci nebo období, pro které je dané procento v platnosti. Procento certifikované dříví sdělí prodávající formou čestného prohlášení e-mailem [redacted] nebo poštou na adresu kupujícího.

Proávající dále prohlašuje, že je v souladu s novou směrnicí EU 995/2010 o umístování dřeva a výrobků na trh.
3. Při úplném nebo částečném zastavení provozu konečného odběratele v místě plnění způsobené vyšší mocí nebo požárem, je kupující oprávněn jednostranně odstoupit od kupní smlouvy, nedojde-li k jiné dohodě prodávajícího a kupujícího. V případě nepříznivých klimatických podmínek a následných rozsáhlých kalamit (např. větrných, sněhových) nebo při jiných podstatných změnách na trzích ovlivňující odbytu a konečně též v případě omezení výroby v závodě konečného odběratele vzhledem ke zhoršené situaci na trhu s odbytem, není kupující povinen odebrat nasmílované množství dříví a je oprávněn vyzvat prodávajícího k jednání o změně kupní smlouvy. Nedojde-li mezi účastníky k dohodě o množství a ceně dříví formou uzavření dodatku ke kupní smlouvě, má kupující nebo prodávající právo od kupní smlouvy odstoupit.
4. Proávající je povinen v den odeslání každé vagonové dodávky zaslat avízo na e-mail [redacted]. V avízu prodávající uvede: 1. číslo vagonu, 2. datum odeslání, 3. Sortiment (2m/3m), 4. objem v prm, 5. č. kupní smlouvy, 6. odesílací stanici, 7. název příjemce a 8. certifikované či necertifikované dříví.
5. Veškerá předchozí ať již písemná či ústní jednání mezi stranami této smlouvy, týkající se předmětu této smlouvy, pozbývají touto smlouvou účinnosti.
6. Smluvní strany podpisem této smlouvy prohlašují, že se plně seznámily s obsahem této smlouvy, její obsah je jim plně srozumitelný a s tímto souhlasí, což potvrzují svým podpisem, respektive podpisem svých statutárních zástupců.
7. Tuto smlouvu lze měnit pouze písemnými dodatky podepsanými oběma smluvními stranami.
8. Tato smlouva je pořízena ve dvou vyhotoveních, z nichž každá strana obdrží po jednom. Proávající vrátí kupujícímu potvrzenou kupní smlouvu do 14-ti dnů od obdržení.
9. Smluvní strany souhlasí se zasíláním obchodních sdělení a informací týkajících se vzájemné obchodní spolupráce elektronickou poštou.
10. Tato smlouva se uzavírá a dobu určitou a to s platností od 1.1.2020 do 31.12.2020.

Přílohy: nákladní list CIM, dodací list

V [redacted] dne 2.1.2020

V Hlině, dne 2. ledna 2020

[redacted signature area]

Prodávající

[redacted signature area]

Kupující

[redacted signature area]

[redacted signature area]